



蘇聯發展新洲際導彈

【本報訊】蘇聯已發展了一種可移動的洲際導彈，並已開始在遠東地區進行試驗。蘇聯國防部發言人表示，這種導彈的射程可達一萬一千公里，並可攜帶多枚核彈頭。蘇聯國防部發言人表示，這種導彈的射程可達一萬一千公里，並可攜帶多枚核彈頭。蘇聯國防部發言人表示，這種導彈的射程可達一萬一千公里，並可攜帶多枚核彈頭。



雅俗共賞

蘇聯現在有一種在遠東地區的洲際導彈，其射程可達一萬一千公里，並可攜帶多枚核彈頭。蘇聯國防部發言人表示，這種導彈的射程可達一萬一千公里，並可攜帶多枚核彈頭。

園口出租或出賣

有園口四之一，包括一切傢俱，房屋內有三房一廳，另有玻璃屋一間，有意者請電四三三、四四〇五。

列治文行屋

第三層，每邊四睡房，約十五年新，地大，要價七萬四千九，好銀期，隨時可以觀看，詳情請電。

承接修理水喉機具

承接修理水喉機具，承接修理水喉機具，承接修理水喉機具，承接修理水喉機具，承接修理水喉機具。

謝啓

全加台山僑界第二屆懇親大會，於十一月十日假溫哥華名園大酒樓舉行開幕典禮，並由會公宴聯誼會代表。

謝啓

同人等此次前來出席全加台山僑界第二屆懇親大會，荷蒙全加中華總會館暨各僑團友好款待，有加降情，厚意，感激不盡。

新位仁茶餐室

New Way Cafe (1974) Ltd. 電話：六八四、七四〇。新址：奇化街一八八號（即金隆對面）。

辦公室柏文樓宇出賣

位於Whalley區良好地點，兩處好樓款，五年元月一日起以後或可增加租項。電話：Andy Brook 531-0892, Ethel Harding 536-8910, 531-5211。

鑽石樓

New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone 685-0727。由十一月十一日起至十二月六日期間，內部裝修，暫停營業，貴客原諒。

廣州樓

Kwangchow Restaurant 251 East Pender Street Chinatown—Vancouver Phone 687-8501—687-8502。新營業時間：星期一至星期五，上午十時至凌晨二時；星期六、日及假期，上午十時至凌晨三時。

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030。地址：片打街東一〇二號。電話：六八一、一〇三〇。

周愛權視光學博士

周慶偉 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡。JACK K. CHOW RAYMOND S. CHOW OD. OPTOMETRIST TEL. 685-5938 518 Main St. Vancouver 4, B.C.

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

本號總代理 皇上皇

白油腸 鴨肝腸

壹級雪白菱粉

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 684-3520 684-1714

特價機票

往返香港及東南亞。並代理世界輪船巴士及火車票。有專門人才編排旅程及精通各種語言。

環球旅遊有限公司

華隆有限公司

WAH LOONG LTD. 278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 684-4428

新運到

便宜夾抵食

香港一公斤庄(400)西士去頭有壳蝦每盒四元四，每人限買兩盒，賣完為止。另有一磅庄各種西士蝦肉運到出售。你想買好嘢平嘢，請駕臨光顧。

華益實業公司

WEST-EAST REALTY LTD. 551 WEST BROADWAY 公司電話 873-1881 張獎元 325-8981



▲觀果舖 新舖樓新地區，雙門面，柏文區每年生意超過三十四萬元，好傢俬，全土庫，有長批，取價五萬八千元。
▲工業區餐館 短租期，一星期開五日中午，位於緬街近馬連大道，每日生意二百元，有批，傢俬齊，取價一萬一千元。
▲商業寫字樓 位於四街西，有批，近假溪，每年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元。（以上請開張獎元）

司公行和中

CHUNG WO HONG CO. PHONE 685-9612 237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

國藥總匯
羊城三蛇胆追風丸
漢陽花蛇解癢丸
慈威風濕鳳髓丹
固本培元童真丸
止咳瓊玉漿瓊玉丸
義忠泰哮喘萬寧丸

利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd. 520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7 Phone: 253-5266, Cable "Lemando"

統辦各種國貨 專營批發業務
全加總代理
廣東省：羊城牌，珠江牌，星羣牌，各種成藥。
雲南省：雲南白藥及各種成藥。
全加總代理
福建省水仙花牌罐頭磨菇
加西總批發
上海市梅林牌罐頭青刀豆

翠華園

Pavilion Garden (RESTAURANT) 509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽膳 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、知己誠心的雅座
也正是：正宗粵菜 用料有別 式新穎 與眾不同

司公利庚

GANGLEY TRADING LTD. Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品 大量進口批發
全加總代理
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
泰山牌罐頭青刀豆

司公隆永

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

飛機運到 大金錢龜
精製大幫 臘味臘鴨臘腸牛肉干 發行